



MATER MISERICORDIÆ PARISH



Mater Misericordiae Catholic Church + St. Edward the Confessor Catholic Church

1537 W. Monroe St., Phoenix, AZ 85007



4410 E. Southern Ave., Phoenix, AZ 85042

ONE PARISH

TWO CHURCHES

AN APOSTOLATE OF THE PRIESTLY FRATERNITY OF SAINT PETER

NOTITIÆ

602-253-6090 | www.phoenixlatinmass.org

MATER MISERICORDIÆ	ST. EDWARD THE CONFESSOR
<p>SUNDAY, JANUARY 9 Holy Family of Jesus Mary, and Joseph, Class 2, White Intentions: 7:30 AM: Celebrant's Intention 9:30 AM: Pro Populo (High Mass)</p>	<p>SUNDAY, JANUARY 9 Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph, Class 2, White Intentions: 9:00 AM: Giustino & Lisette Cuatto 11:00 AM: Andrea Torres (Low Mass)</p>
<p>MONDAY, JANUARY 10 NO MASS</p>	<p>MONDAY, JANUARY 10 Propers: Feria of Epiphany, Class 4, White Intention: 6:30 AM: Paul Dreyer</p>
<p>TUESDAY, JANUARY 11 Propers: St. Hyginus, <i>Pope & Martyr</i>, Class 4, Red Intention 12:00 PM: † Joseph Christopher Reyes</p>	<p>TUESDAY, JANUARY 11 Propers: St. Hyginus, <i>Pope & Martyr</i>, Class 4, Red Intention: 6:30 AM: † Holy Souls in Purgatory</p>
<p>WEDNESDAY, JANUARY 12 Propers: Feria of Epiphany, Class 4, White Intention: 5:30 PM: † Edwin Gunt</p>	<p>WEDNESDAY, JANUARY 12 NO MASS</p>
<p>THURSDAY, JANUARY 13 Propers: The Commemoration of the Baptism of our Lord Jesus Christ , Class 2, White Intention: 12:00 PM: Sittnick Benefactors</p>	<p>THURSDAY, JANUARY 13 Propers: The Commemoration of the Baptism of our Lord Jesus Christ , Class 2, White Intention: 6:30 AM: Cecile Richards</p>
<p>FRIDAY, JANUARY 14 NO MASS</p>	<p>FRIDAY, JANUARY 14 Propers: St. Hilary, <i>Bishop & Doctor</i>, Class 3, White Intention: 6:30 AM: Kay Li</p>
<p>SATURDAY, JANUARY 15 Propers: St. Paul the First Hermit, <i>Confessor</i>, Class 3, White Intention: 8:00 AM: † Berta Hernandez</p>	<p>SATURDAY, JANUARY 15 NO MASS</p>

WEEKDAY CONFESSIONS/CONFESIONES ENTRE SEMANA

<p>SUNDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES: Begin 30 minutes before and end 5 minutes before Mass/Empieza 30 minutos antes y termina 5 minutos antes de Misa</p>	<p>TUESDAY & THURSDAY/MARTES Y JUEVES: 11AM-11:50 AM AT MATER WEDNESDAY/MIERCOLES: 4:30 PM-5:20 PM AT MATER</p>	<p>SATURDAY/SÁBADO: 2 PM-3 PM AT MATER & ST. EDWARD</p>
---	---	---

SIMPLE EXPOSITION/EXPOSICIÓN SIMPLE

MONDAY-FRIDAY/DOMINGO A VIERNES: Right after the 6:30 AM Mass **AT ST. EDWARD** & after the 5:30 PM Mass **AT MATER**

SUNDAY EPISTLE: *Colossians 3: 12-17*

Brethren: Put ye on therefore, as the elect of God, holy, and beloved, the bowels of mercy, benignity, humility, modesty, patience: bearing with one another and forgiving one another if any have a complaint against another. Even as the Lord hath forgiven you, so do you also. But above all these things have charity, which is the bond of perfection. And let the peace of Christ rejoice in your hearts, wherein also you are called in one body: and be ye thankful. Let the word of Christ dwell in you abundantly, in all wisdom, teaching and admonishing one another in psalms, hymns, and spiritual canticles, singing in grace in your hearts to God. All whatsoever you do in word or in work, do all in the name of the Lord Jesus Christ, giving thanks to God and the Father by Him.

SUNDAY GOSPEL: *Luke 2: 42-52*

When Jesus was twelve years old, they going up into Jerusalem according to the custom of the feast, and having fulfilled the days, when they returned, the Child Jesus remained in Jerusalem, and His parents knew it not. And thinking that He was in the company, they came a day's journey, and sought Him among His kinsfolk and acquaintance. And not finding Him, they returned into Jerusalem, seeking Him. And it came to pass that after three days they found Him in the Temple, sitting in the midst of the doctors, hearing them and asking them questions. And all that heard Him were astonished at His wisdom and His answers. And seeing Him they wondered. And His mother said to Him: Son, why hast Thou done so to us? Behold Thy father and I have sought Thee sorrowing. And He said to them: How is it that you sought Me? Did you not know that I must be about My Father's business? And they understood not the word that He spoke unto them. And He went down with them and came to Nazareth, and was subject to them. And His mother kept all these words in her heart. And Jesus advanced in wisdom and age and grace with God and men.



DOMINGO EPÍSTOLA: *Colosenses 3: 12-17*

Hermanos: Revestíos, como escogidos que sois de Dios, santos y amados, de entrañas de compasión, de bondad, humildad, mansedumbre y longanimidad, sufriendoos los unos a los otros, y perdonándoos mutuamente, si alguno tiene queja contra otro. Así como el Señor os ha perdonado, así habéis de hacerlo también vosotros. Pero, sobre todo, tened caridad, que es vínculo de perfección. Y la paz de Cristo reine en vuestros corazones, a la cual fuisteis asimismo llamados en un solo cuerpo: sed agradecidos. La palabra de Cristo more abundantemente entre vosotros, con toda sabiduría, enseñándoos y animándoos unos a otros con salmos, himnos y cánticos espirituales, cantando Hermanos: Revestíos, como escogidos que sois de Dios, santos y amados, de entrañas de compasión, de bondad, humildad, mansedumbre y longanimidad, sufriendoos los unos a los otros, y perdonándoos mutuamente, si alguno tiene queja contra otro. Así como el Señor os ha perdonado, así habéis de hacerlo también vosotros. Pero, sobre todo, tened caridad, que es vínculo de perfección. Y la paz de Cristo reine en vuestros corazones, a la cual fuisteis asimismo llamados en un solo cuerpo: sed agradecidos. La palabra de Cristo mas abundantemente entre vosotros, con toda sabiduría, enseñándoos y animándoos unos a otros con salmos, himnos y cánticos espirituales, cantando de corazón, con gracia, las alabanzas de Dios. Cuanto dijereis o hiciereis, hacedlo en nombre de nuestro Señor Jesucristo, dando gracias por él a Dios Padre.

DOMINGO EVANGELIO: *Lucas 2: 42-52*

Cuando el niño Jesús cumplió doce años, subieron a la fiesta según la costumbre y, cuando terminó, se volvieron; pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén, sin que lo supieran sus padres. Estos, creyendo que estaba en la caravana, anduvieron el camino de un día y se pusieron a buscarlo entre los parientes y conocidos; al no encontrarlo, se volvieron a Jerusalén buscándolo. Y sucedió que, a los tres días, lo encontraron en el templo, sentado en medio de los maestros, escuchándolos y haciéndoles preguntas. Todos los que le oían quedaban asombrados de su talento y de las respuestas que daba. Al verlo, se quedaron atónitos, y le dijo su madre: Hijo, ¿por qué nos has tratado así? Tu padre y yo te buscábamos angustiados. Él les contestó: ¿Por qué me buscabais? ¿No sabíais que yo debía estar en las cosas de mi Padre?. Pero ellos no comprendieron lo que les dijo. Él bajó con ellos y fue a Nazaret y estaba sujeto a ellos. Su madre conservaba todo esto en su corazón. Y Jesús iba creciendo en sabiduría, en estatura y en gracia ante Dios y ante los hombres.

For your continued growth in holiness and piety, we encourage you to attend Mass during the week.

♦ Upcoming Feast Days:

January 11th, St. Hygnius

January 13th, The Commemoration of the Baptism of our Lord

January 14th, St. Hilary

January 15th, St. Paul the First Hermit

NOTE FROM THE PASTOR / NOTA DEL PASTOR

Today we celebrate the Feast of the Holy Family. In today's Gospel, we see that although the holy family was a family like no other (consisting of the Son of God, the queen of heaven and the patron of the universal church), they led a life typical of the families of their day. They experienced many of the same joys and trials that all parents and children experience even today. And so we can look to the Holy Family as a model for help in our own family lives. Even if you should be far from your family, young or old, look at this Divine Son, heavenly mother, and head of the holy family for guidance and instruction to a life beyond the typical and one worthy of heaven. I will remember you and your families in today's masses.

Según el calendario Tradicional, ahora se celebra la Fiesta de la Sagrada Familia. En el evangelio de hoy, vemos que aunque la Sagrada Familia era una familia como ninguna otra (el Hijo de Dios, la reina del cielo, y el patriarca de la iglesia universal), esta familia vivió una vida típica de las familias de ese tiempo. Ellos vivieron todas las mismas alegrías y pruebas que todos los padres e hijos les toca en el día de hoy. Así entonces podemos mirar a esta familia como un modelo de vida familiar y pedirles ayuda. Aunque estén lejos de sus familias, jóvenes o viejas, miren al Hijo divino, nuestra madre Santísima, y a la cabeza de la Sagrada Familia para que los guíen y los instrúan a una vida más allá de la típica, y una merecedora del cielo. Los recordaré a ustedes y a sus familias en las misas de hoy.

ANNOUNCEMENTS

◊ Today's Mass in the Hymnal:

56 Proper of the Mass

At High Mass:

821 What Child Is This?

567 Asperges

730 Ite missa est

947 Alma Redemptoris Mater

◊ **Epiphany Water:** Today, January 9th, is the last day you can pick up any remaining Epiphany water and/or blessed chalk to bless your doors.

◊ **Assistant Pastors On Vacation:** Fr. Masutti will be on vacation January 10th-14th to spend time with his family and Fr. Portzer will be on vacation January 5th-19th. Please pray for our priests while they are away.

◊ **Donations:** When making a donation to St. Edward the Confessor, checks **must** be made payable to "**Mater Misericordiae**" or we cannot deposit the check. Please include "St. Edward's" in the memo line and we will place your donation accordingly.

◊ **Parish Calendar:** Please note that the parish calendar on our website is up to date. If you have any questions about events such as Mass and confession times, you can check there.

◊ **Altar Server Training:** Every Saturday, one of our priests will be offering altar server training at **Mater Misericordiae** every Saturday after the 8 AM Mass. All interested men and boys of the parish who have made their First Holy Communion are welcome to join.

◊ **Arizona for Life March & Rally:** The Arizona for Life March & Rally will be Saturday, January 15th, in downtown Phoenix. The Knights of Columbus invite you to meet at **Mater Misericordiae** at 10:30 AM, and then walk to the starting point.

◊ **Phoenix Gregorian Chant Group:** The Phoenix Gregorian Chant Group meets today, January 9th, 3:30-5 PM in the parish hall at Mater Misericordiae. Singers of all ages and backgrounds welcome! [facebook.com/phoenixgregorian](https://www.facebook.com/phoenixgregorian)

◊ **Upcoming Work Day:** We will be needing a few men to help us move old pews and to clean up the garage at **St. Edward the Confessor**. Keep an eye out for an upcoming Flocknote for the date!

◊ **Helpers of the Immaculate Heart:** The Helpers of the Immaculate Heart, our parish girls' group, will be selling candles for Candlemas once again! You may purchase candles at **St. Edward's** on **January 23rd** before and after both Masses and at **Mater Misericordiae** on **January 30th** before and after both Masses. Candles are \$5 a pair or 5 pairs for \$20. May God bless you for your support and generosity!

◊ **Save the Date:** We will be removing the Christmas decorations from both Churches on Saturday, January 29th from 9AM to noon. Please RSVP by emailing the office at office@phoenixlatinmass.org.

◊ **Ladies Group:** There will be an informational meeting for the re-establishment of our ladies group, led by Fr. Portzer on February 12th, at 9AM in the church hall at **Mater Misericordiae**. Please attend if interested!

◊ **Extra Precautions:** As some of you may know, a satanic conference is scheduled in Scottsdale from February 11th-13th. Therefore, there will be extra precautions from now until the event, especially at the time of distribution of the Holy Eucharist. After receiving, there is no reason to leave the church and we ask that you return to your seat for the remainder of the Mass. Thank you for your cooperation!

◊ **Part-time Latin Teacher Needed:** Redeemer Christian School, a private, K-12 classical and Christian school in Mesa, seeks an elementary and middle school Latin teacher, approximately eight hours per week. Current curriculum: Latin in the Christian Trivium and Latin for Children (Classical Academic Press). This position is available immediately. Salary commensurate with education and experience. For more information, please contact Dr. Denise Monroe at (480) 200-6698 or email her at: principal@redeemerchristianschool.org



◊ **2022 Nun Run:** Time to get in shape and help support the Poor Clare Nuns. Please join me (Fr. Passo) for the 13th Annual Nun Run on Saturday, March 5th. I am the defending champion in the 10k distance but to defend my title I will need many supporters and fellow runners/walkers to help. We won the Parish participation prize for two years straight but lost last year to St. Anne's. I hope to reclaim that prize but once again we will need many of you to register for this year's race. There are a variety of race options: 10K run, 5K run/walk, 1 mile walk and a prayer walk. Visit the sister's website at desertnunrun.com to register. When you register for team "**Mater Misericordiae**." Hope to see you there!

ANUNCIOS

◊ **Comunión:** Recuerden que al recibir la Sagrada Eucaristía, deben arrodillarse si es posible, inclinar la cabeza hacia atrás solo un poco, cerrar los ojos, y extender la lengua. No se dice "Amen" después de recibir.

◊ **Silencio:** Favor de mantener silencio dentro de la Iglesia, vestíbulo, y el pasillo **antes, durante, y después** de Misa.

◊ **Respuestas durante Misa Lecta:** En Mater Misericordiae y San Eduardo no se acostumbra que los fieles respondan en voz alta. Dejen que solo los monaguillos respondan.

◊ **Precauciones de Seguridad:** Como algunos de ustedes saben, habrá una conferencia satánica en Scottsdale el 11-13 de Febrero. Por esta razón, habrán precauciones adicionales de ahora hasta el evento, especialmente durante la distribución de la Sagrada Eucaristía. Después de recibir, no hay razón para salirse de la iglesia y les pedimos que regresen a su asiento para pedir agradecimiento por el resto de la Misa. Gracias por su cooperación!



CONSECRATION TO THE HOLY FAMILY

O Lord Jesus, you lived in the home of Mary and Joseph in Nazareth. There you grew in age, wisdom and grace as you prepared to fulfill your mission as our Redeemer.

We entrust our family to you.

O Blessed Mary, you are the Mother of our Savior. At Nazareth you cared for Jesus and nurtured him in the peace and joy of your home.

We entrust our family to you.

O Saint Joseph, you provided a secure and loving home for Jesus and Mary, and gave us a model of fatherhood while showing us the dignity of work.

We entrust our family to you.

Holy Family, we consecrate ourselves and our family to you. May we be completely united in a love that is lasting, faithful and open to the gift of new life. Help us to grow in virtue, to forgive one another from our hearts, and to live in peace all our days. Keep us strong in faith, persevering in prayer, diligent in our work, and generous toward those in need. May our home, O Holy Family, truly become a domestic church where we reflect your example in our daily life. Amen.

Jesus, Mary, and Joseph, pray for us!

PARISH STAFF / PERSONAL DE LA PARROQUIA

Rev. Fr. Passo, Pastor (*habla español*)
pastor@phoenixlatinmass.org

Rev. Fr. Masutti, Assistant Pastor (*habla español*)
asstpastor@phoenixlatinmass.org

Rev. Fr. Portzer, Assistant Pastor
phoenix3rd@protonmail.com

Sacramental Emergencies (Registered Parishioners Only):
520-428-2978

Office Hours:

Tuesday: 12 PM - 4 PM; Wednesday-Friday: 9 AM-4 PM; Saturday: 9 AM-1 PM; Sunday & Monday: Closed

Please note the Parish Office is located at Mater Misericordiae Catholic Church.

Mrs. Michelle Rodriguez, Office Manager

Mrs. Mabel Sturino, Office Assistant (*habla español*)

Mrs. Valerie Villa, Office Assistant

office@phoenixlatinmass.org

Mr. Patrick Williams, Choir Director

choir@phoenixlatinmass.org

Mr. John Gartzonavesky, Maintenance Manager

john@phoenixlatinmass.org

OUR MISSION STATEMENT

Mater Misericordiae Catholic Church glorifies God, uniting its members in faith, hope and charity through profession of the One Holy Catholic and Apostolic Faith and through participation in the Sacraments and Traditional Rites of the Missale Romanum 1962, under the governance of the Bishop of the Roman Catholic Diocese of Phoenix and the Priestly Fraternity of Saint Peter.